



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 November 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 147 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Отчет об исполнении бюджета Базы материально- технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Выполнение мандата	5
A. Общий обзор	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Партнерские отношения, координация деятельности со страновыми группами и интеграция миссий	9
D. Таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты	10
III. Показатели использования ресурсов	24
A. Финансовые ресурсы	24
B. Сводная информация о перераспределении средств между категориями расходов	25
C. Структура ежемесячных расходов	25
D. Прочие поступления и корректировки	26
E. Стоимостной объем взносов, не учтенных в бюджете	26
IV. Анализ разницы	26
V. Показатели использования ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания	29
VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	32



Резюме

Общий объем расходов Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года увязан с целью Базы с помощью таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты, по компоненту поддержки.

В отчетном периоде БСООН продолжала заниматься объединением и упорядочением своих возможностей и функций по оказанию поддержки в контексте преобразования Базы в Глобальный центр обслуживания.

За отчетный период Глобальный центр обслуживания произвел расходы на сумму 68,6 млн. долл. США, что соответствует показателю освоения бюджетных средств в размере 100 процентов (в предыдущем финансовом периоде объем расходов составил 64,3 млн. долл. США, что соответствовало показателю освоения бюджетных средств в размере 93,8 процента).

Сокращение потребностей по категории «Гражданский персонал» объясняется главным образом более низкими по сравнению с заложенными в бюджет общими расходами по персоналу. Перерасход средств по категории «Оперативные расходы» объясняется главным образом завершением крупного проекта в области информационных технологий и электрификацией сектора материально-технического обеспечения, которые были запланированы в предыдущем финансовом периоде, однако были задержаны и перенесены на финансовый период 2012–2013 года, а также дополнительными потребностями в подготовке к осуществлению проекта «Умоджа» в операциях по поддержанию мира.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2012 года — 30 июня 2013 года)

Категория расходов	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Гражданский персонал	42 192,0	40 963,4	1 228,6	2,9
Оперативные расходы	26 435,0	27 659,0	(1 224,0)	(4,6)
Валовые потребности	68 627,0	68 622,4	4,6	0,0
Поступления по плану налогообложения персонала	5 855,9	5 794,4	61,5	1,1
Чистые потребности	62 771,1	62 828,0	(56,9)	(0,1)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	68 627,0	68 622,4	4,6	0,0

Уровень заполнения должностей международных сотрудников возрос по сравнению с предыдущим периодом, а уровень заполнения должностей национальных сотрудников оставался относительно стабильным.

Людские ресурсы: численность персонала

<i>Категория персонала</i>	<i>Норма вакансий 2011/12 год (в процентах)^a</i>	<i>Утвержденная численность 2012/13 год^b</i>	<i>Фактическая численность 2012/13 год (средняя)</i>	<i>Доля вакантных должностей 2012/13 год (в процентах)^a</i>
Международный персонал	21,2	130	110	15,4
Национальный персонал	4,4	287	269	6,3
Временные должности ^c				
Национальный персонал	23,1	6	4	33,3

^a На основе ежемесячных показателей фактической и запланированной численности персонала.

^b Максимальная утвержденная численность.

^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

В настоящем докладе содержится также краткая информация об использовании стратегических запасов материальных средств для развертывания за тот же период.

Использование стратегических запасов материальных средств для развертывания

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2012 года — 30 июня 2013 года)

<i>Категория</i>	<i>Выделено^a</i>	<i>Расходы</i>
Стратегические запасы материальных средств для развертывания	54 877,5	24 515

^a Отражает восстановительную стоимость.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе VI настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года был представлен в докладе Генерального секретаря от 1 марта 2012 года (A/66/724), и его объем составлял 70 461 600 долл. США брутто (64 417 200 долл. США нетто). Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем соответствующем докладе (A/66/718/Add.15) рекомендовал утвердить сумму в размере 68 626 900 долл. США брутто (62 771 000 долл. США нетто) на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года.

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/266 утвердила на содержание БСООН в период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года сумму в размере 68 627 000 долл. США брутто (62 771 100 долл. США нетто) и постановила зачесть стоимость стратегических запасов материальных средств для развертывания в размере 50 млн. долл. США в счет ресурсов, требующихся для БСООН на тот же период. Остаток был начислен государствам-членам в виде взносов.

3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/292 одобрила концепцию стратегических запасов материальных средств для развертывания, изложенную в докладе Генерального секретаря от 14 марта 2002 года (A/56/870), и их создание для одной комплексной миссии и утвердила выделение на эти цели 141 546 000 долл. США. Целью создания стратегических запасов материальных средств для развертывания является обеспечение возможностей для развертывания соответствующих миссий в кратчайшие сроки и сокращение времени, затрачиваемого на закупку самого необходимого для миссий имущества, которое им потребуется на начальном этапе развертывания или этапе расширения деятельности. Эти запасы представляют собой возобновляемый резерв, объем которого меняется и который постоянно анализируется на предмет соответствия имеющихся в нем средств меняющимся оперативным потребностям. В своей резолюции 59/299 Ассамблея одобрила покрытие расходов на пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания из суммы, предусмотренной в связи с предоставлением полномочий на принятие обязательств, о которых говорится в пункте 1 раздела IV ее резолюции 49/233 А. В своей резолюции 64/269 Ассамблея постановила, что, если то или иное решение Совета Безопасности, касающееся начального этапа развертывания или этапа расширения операций по поддержанию мира, влечет за собой необходимость расходования средств, Генеральный секретарь уполномочен, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, принимать обязательства в объеме, не превышающем 50 млн. долл. США, в пределах остаточной стоимости материальных средств, имеющихся в стратегических запасах для развертывания, и заимствовать из них, при этом заимствованные материальные средства подлежат пополнению по получении первоначальных ассигнований. В своей резолюции 66/266 Ассамблея постановила зачесть сумму стоимости стратегических запасов материальных средств для развертывания в размере 50 млн. долл. США в счет ресурсов, требующихся Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

4. Первоначально для хранения имущества Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата использовался склад снабжения Организации Объединенных Наций, который вначале находился в Неаполе, Италия, а затем был переведен в Пизу. Этот склад был создан в 1956 году для хранения имущества, оставшегося после прекращения деятельности Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. С конца 1994 года в Бриндизи функционирует База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

5. 23 ноября 1994 года Генеральным секретарем и правительством Италии был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций территории и объектов в Бриндизи. Первое добавление к этому меморандуму — о передаче в дар трех новых складов — было подписано 7 декабря 2001 года, а второе добавление, касающееся передачи БСООН правительством Италии дополнительных зданий и территории, было подписано 4 августа 2008 года. 23 ноября 2011 года было подписано третье добавление — о передаче БСООН правительством Италии шести зданий и участка земли. 28 января 2009 года Генеральным секретарем и правительством Испании был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций помещений в Валенсии, Испания.

6. В отчетном периоде База материально-технического снабжения продолжала заниматься объединением и упорядочением своих возможностей и функций по оказанию поддержки в контексте ее преобразования в Глобальный центр обслуживания. Задача Центра заключается в том, чтобы содействовать эффективному и действенному управлению операциями по поддержанию мира и их поддержке на всех этапах их осуществления. Центр функционирует в качестве единого подразделения, в состав которого входит База материально-технического обеспечения и Вспомогательная база Организации Объединенных Наций в Валенсии, и его деятельность является ответом Организации на необходимость оказания более совершенных, оперативных, более эффективных и рентабельных услуг операциям на местах.

7. В рамках деятельности по достижению этой общей цели Глобальный центр обслуживания в отчетном периоде содействовал реализации одного ожидаемого достижения путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимой ниже таблице. Информация в этой таблице сгруппирована по следующим функциональным подразделениям Базы материально-технического обеспечения: Служба материально-технического обеспечения, Служба связи и информационных технологий и Служба вспомогательного обеспечения, а также подразделения-арендаторы Департамента операций по поддержанию мира, располагающиеся в БСООН, к которым относятся Постоянная полицейская структура, Постоянная судебно-пенитенциарная структура и Объединенная служба учебной подготовки.

8. В настоящем отчете дается оценка фактического исполнения бюджета на основе сопоставления с включенными в бюджет на 2012/13 год таблицами запланированных показателей бюджета, ориентированного на результаты. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения результатов, т.е. степень фактической реализации в течение рассматриваемого периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактические выполненные мероприятия — с запланированными.

В. Исполнение бюджета

9. Основные достижения за отчетный период заключались в следующем:

- а) завершение многолетнего проекта монтажа динамичных источников бесперебойного энергопитания;
- б) усовершенствование системы электроснабжения в секторе материально-технического обеспечения;
- с) подготовка к осуществлению проекта «Умоджа» в операциях по поддержанию мира.

10. К числу видов деятельности и мероприятий, которыми успешно руководила Служба материально-технического обеспечения, относились следующие:

- а) передача из Департамента полевой поддержки в Нью-Йорке и пере-профилирование функций, связанных с общим управлением имуществом и материальными средствами для инженерной поддержки, наземного транспорта и доставок, оперативной поддержки миссий и управления стратегическими запасами материальных средств для развертывания и группами по ликвидации миссий;
- б) объединение в три основных компонента (Секция централизованного складирования и распределения, Секция централизованного технического обслуживания и ремонта и Группа управления программами) нескольких процессов и функций, ранее осуществлявшихся хозрасчетными группами инженерной поддержки, снабжения, материально-технического обеспечения, транспорта и информационных технологий;
- с) развертывание групп поддержки миссий в целях оказания поддержки операциям на местах в различных областях;
- д) обеспечение специализированного обслуживания в следующих областях: стратегическая авиационная поддержка для координации эвакуации/передислокации сотрудников и иждивенцев из Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центрально-африканской Республике (ООНПМЦАР); контроль, отслеживание и анализ парка воздушных судов; разработка и внедрение системы «Умный диспетчер» в рамках Глобального центра обслуживания, представляющей собой внутриорганизационную концепцию, обеспечивающую полное развертывание системы управления информацией о воздушных операциях, что позволяет Стратегическому центру управления воздушными операциями осуществлять анализ оперативных данных в масштабе времени, близком к реальному, и сопоставлять текущие данные об использовании воздушных судов с соответствующими

ключевыми показателями эффективности; и разрабатывать процедуры технической проверки для инженерных проектов по запросу операций на местах;

e) продолжение разработки концепции модуляризации и осуществление программы для группы поддержки миссий;

f) разработка стандартных оперативных процедур в соответствии с международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС);

g) координация и содействию организации в общей сложности 22 учебных курсов для 259 участников.

11. Служба связи и информационных технологий завершила выполнение ряда важных проектов, включая следующие:

a) завершение работы над автоматизированными и структурированными механизмами аварийного переключения между двумя узлами, работающими в режиме «активный-активный» и выровненными по нагрузке, и объединение инфраструктур в Бриндизи и Валенсии в один интегрированный Центр оперативно-технической поддержки на местах для оказания миссиям важнейших услуг в области мостового соединения видеоконференц-связи, спутниковой связи и веб-почты;

b) проверка и установка в шести миссиях систем, переключаемых голосом и обеспечивающих большую выносливость и 100-процентное функционирование Центра оперативно-технической поддержки на местах;

c) разработка и внедрение предопределенных готовых технологий, таких как контейнерные информационно-коммуникационные технологии, «зеленые» передвижные источники питания, системные модули геопространственной информации и модули видеоконференц-связи, с использованием передовой системы оперативного развертывания инженерно-технических групп;

d) формирование штата сотрудников по проектированию и созданию голосовых систем для видов деятельности, связанных с техническим обслуживанием и функционированием глобальной телефонной сети Департамента полевой поддержки в Валенсии и равномерным распределением технических экспертов и специалистов между Бриндизи и Валенсией.

12. К числу видов деятельности и мероприятий, которыми успешно руководила Вспомогательная служба Базы, относились следующие:

a) оказание Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) административной, финансовой и кадровой поддержки; некоторые должности МООНПЛ приданы соответствующим подразделениям Глобального центра обслуживания;

b) оказание Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) и Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) поддержки в области закупок, включая планирование закупок;

c) завершение составления каталога предлагаемых курсов с перечнем программ, предлагаемых Центром конференций и обучения;

d) разработка и публикация стандартов обслуживания, которые будут использоваться для оценки эффективности операций и освоения ресурсов и

определения объема ресурсов и потребностей в повышении эффективности обслуживания.

13. К числу видов деятельности и мероприятий, которыми успешно руководили подразделения-арендаторы Департамента операций по поддержанию мира, относились следующие:

Постоянная полицейская структура

а) Подготовка и последующее развертывание в составе Отделения Организации Объединенных Наций в Мали (ООНМ) в рамках подготовки к развертыванию полицейского компонента Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА);

б) направление старших руководящих сотрудников и вспомогательного персонала в распоряжение полицейского компонента ООНМ, который Постоянная полицейская структура затем возглавила в результате перевода Отделения в МИНУСМА и развертывания экспертов в области юридических вопросов, людских ресурсов, административного управления, транснациональной преступности, реформы полиции, уголовных расследований, общественного порядка, гендерного анализа и анализа деятельности полиции;

с) оказание помощи Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Чаду, Объединенному представительству Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ), Временным силам Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА), Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) и МООНПЛ;

д) проведение оценок, оказание поддержки в составлении оценок и представление рекомендаций в целях осуществления мандата полиции в Объединенном отделении Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС), МООНЮС, ИМООНТ, ООНКИ, ООНМ и ПОООНС;

е) представление докладов для расширения сотрудничества с другими заинтересованными сторонами, включая 47 докладов по различным темам в целях организации до развертывания подготовки гражданского персонала Объединенной службы учебной подготовки и 12 докладов по разным тематическим областям;

Постоянная судебно-пенитенциарная структура

ф) оказание первоначальной поддержки МИНУСМА, Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС) и МООНСОМ, а также поддержки действующим миссиям, включая Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демо-

кратической Республике Конго (МООНСДРК), МООНСГ, ЮНИОГБИС, МООНЮС и МООНПЛ;

Объединенная служба учебной подготовки

g) проведение учебных курсов для 341 сотрудника до развертывания гражданского персонала.

С. Партнерские отношения, координация деятельности со страновыми группами и интеграция миссий

14. База материально-технического снабжения обеспечила спутниковую связь и оказала иную информационную поддержку для двух учебных занятий, организованных Всемирной продовольственной программой (ВПП) на базе в Сан-Вито. Кроме того, Служба связи и информационных технологий продолжала обеспечивать поддержку услуг телефонной связи и передачи данных через Интернет на Складе гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, находящемся в ведении ВПП. Для Международного вычислительного центра и ЮНОПС обеспечивалось обслуживание служебных компьютеров, а также предоставление услуг Интернет-телефонии и сетевых услуг.

15. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [67/288](#) просила Генерального секретаря представить в своем следующем докладе об исполнении бюджета информацию о взаимодействии Глобального центра обслуживания с другими структурами Организации Объединенных Наций. Сотрудничество с другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также с другими подразделениями Секретариата расширялось и укреплялось посредством предоставления информационно-коммуникационных и конференционных услуг Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделению Организации Объединенных Наций в Вене, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управлению Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, Управлению информационно-коммуникационных технологий Департамента по вопросам управления, Департаменту по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, Экономической комиссии для Африки, Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Международному уголовному суду, Отделению Организации Объединенных Наций в Бурунди, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программе добровольцев Организации Объединенных Наций, ПРООН, Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной торговой организации, Структуре по оказанию помощи Организации Объединенных Наций в проведении судебных процессов над «красными кхмерами», ЮНОПС, Специальному суду по Сьерра-Леоне,

секретариатской структуре Организации Объединенных Наций для Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций, Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Университету Организации Объединенных Наций, Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Организации по запрещению химического оружия, Международному агентству по атомной энергии, Международной организации труда, Международной организации по стандартизации, Международному вычислительному центру, Объединенной инспекционной группе и Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале.

16. Кроме того, услуги оказывались Всемирному банку, министерству по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Африканскому институту экономического развития и планирования и Африканскому союзу.

D. Таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты

Ожидаемое достижение: повышение эффективности и результативности административной, материально-технической и информационно-коммуникационной поддержки, которую Глобальный центр обслуживания предоставляет миротворческим миссиям, другим полевым операциям и Глобальному центру обслуживания

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

1. Завершение создания системы бесперебойного обслуживания с равномерным распределением нагрузки в области информационно-коммуникационных технологий при Глобальном центре обслуживания (Бриндизи и Валенсия)

Выполнено

2. Объединение, интеграция и согласование нынешних стратегий и процедур в рамках деятельности по укреплению потенциала Глобального центра обслуживания в деле содействия осуществлению глобальной стратегии полевой поддержки, включая функции и виды деятельности, переданные из Отдела материально-технического обеспечения Департамента полевой службы

Выполнено. Были объединены функции аналогичного характера в таких областях, как складское хранение и техническое обслуживание, и разработаны и приняты соответствующие стандартные оперативные процедуры. Кроме того, были подготовлены, доработаны и опубликованы стандартные оперативные процедуры по управлению активами, стратегическим запасам материальных средств для развертывания и инженерно-техническим мероприятиям

3. Сокращение на 3 процента объема инвентарных запасов БСООН, предназначенных для поддержки деятельности Глобального центра обслуживания

Выполнено. Начальное сальдо по запасам имущества длительного пользования для инженерно-технических услуг, снабжения и наземного транспорта составило 662 525 долл. США по сравнению с 608 558 долл. США на конец периода, что означает сокращение на 8,2 процента

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
4. Установление базового показателя качества услуг, предоставляемых Глобальным центром обслуживания, на основе опроса полевых миссий	Выполнено частично. Оперативный центр полевых технологий провел по итогам года опрос в полевых миссиях, в ходе которого 95 процентов респондентов дали весьма позитивные отзывы, в то время как другие обследования качества услуг Глобального центра обслуживания были отложены в связи с подготовкой к осуществлению проекта «Умоджа». В начале 2013/14 года были установлены базовые показатели для Вспомогательной службы Базы, а в июле 2013 года — для Службы материально-технического снабжения
5. Увеличение числа полетов, контролируемых и отслеживаемых в централизованном порядке с помощью глобальной системы слежения, включая проведение анализа затрат-результатов и отбор воздушных судов, с целью сократить региональные расходы на эксплуатацию воздушных средств и оптимизировать использование воздушного флота (2012/13 год: 150 полетов в месяц)	Выполнено. С помощью глобальной системы слежения контролировалось и отслеживалось в среднем 1790 воздушных перевозок (149,2 полета в месяц), включая, когда это практически возможно, анализ затрат-результатов и отбор воздушных судов, по сравнению со средним показателем в 61 рейс в месяц в 2011/12 году
6. Увеличение количества создаваемых и/или существующих судебно-пенитенциарных компонентов в полевых миссиях, которым оказывалась поддержка (2012/13 год: 6)	Выполнено. Обеспечено обслуживание 4 миссий на начальном этапе развертывания (МООНПЛ, МООННС, МООНСОМ и МИНУСМА) и 4 существующих миссий (МООНЮС, ЮНИОГБИС, МООНСДРК и МООНСГ)
7. Увеличение на 15 процентов числа кандидатов в реестре в 24 профессиональных группах по состоянию на 30 июня 2013 года для непосредственного заполнения вакансий в миссиях (2012/13 год: 6000)	Не применимо. Эти функции по-прежнему выполнялись в Центральных учреждениях

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
-----------------------------	---	------------

Служба материально-технического обеспечения

Подготовка одного каталога/портфеля услуг, которые Служба материально-технического обеспечения готова предоставить полевым миссиям силами специалистов Центра стратегических воздушных операций, Центра технической стандартизации и проектирования и Центра по геоинформационным системам	Не выполнено	Служба материально-технического снабжения передала ряд факсимильных сообщений в миссии в отношении услуг, оказываемых в области материально-технического обеспечения. Полный перечень услуг был доработан в августе 2013 года
--	--------------	---

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Создание единой стандартной базы геоданных и ведение защищенного архива таких данных в поддержку разработки геопространственных прикладных программ, визуальное отображение геоданных и осуществление на постоянной основе геоопераций в полевых миссиях	Выполнено	<p>Осуществлена разработка и обеспечена должная защита архива географического справочника (стандартной базы геоданных), которая будет тиражирована и использоваться для поддержки программного обеспечения этого справочника</p> <p>Тиражирование архива базы геоданных было осуществлено для баз данных Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и МООНСДРК</p> <p>Была обеспечена устойчивость геоопераций и геовизуализации данных для:</p> <ul style="list-style-type: none"> – МООНСА: конфигурация, наладка работы и техническая поддержка общеорганизационной системы на базе технологии Google Earth – Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА): поддержка деятельности в области развития по созданию топографических карт и базы геоданных – МИНУСМА/СООННР: оказание технической поддержки
Предоставление услуг и продуктов, связанных с геопространственной информацией, включая проведение пространственного и ландшафтного анализа, оценку запасов подземных вод, подготовку кадров и топографическое, тематическое и оперативное картографирование	124	число картографических листов, по которым была составлена номенклатура и проведен контроль качества
	53	число подготовленных картографических листов
	8	городских карт и подробная карта северо-восточной части Мали, а также карты авиационных маршрутов
	9	<p>подробных карт на основе спутниковых изображений, отображающих лагеря миссий</p> <p>Карты семи стран и 1 настенная региональная карта</p>
		Процесс согласования базы геоданных в 2 миссиях

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Разработка двух стандартных прикладных программ и инструментов с использованием геопространственных данных в поддержку процессов принятия решений в рамках операций по поддержанию мира и миростроительства</p>	<p>1 справочная карта страны (6 экземпляров) 1 карта поездок и обзорная карта</p>	<p>3 учебных курса для 35 сотрудников из 9 миссий по поддержанию мира и Глобального центра обслуживания и 2 сотрудников Всемирной продовольственной программы. Оценки грунтовых вод из миссий получены не были</p> <p>2 Разработка собственного прототипа системы управления авиационной информацией, которая, не охватывая полностью все функции системы управления воздушным транспортом, будет удовлетворять неотложные потребности как штаб-квартир, так и полевых миссий. Ее функции включают автоматизированные отчеты об использовании воздушных судов, оптимизацию авиапарка, использование потенциала и обслуживание данных по обработке счетов и анализу спроса. Разработка была завершена к октябрю 2013 года; продукт начнет внедряться в рамках пакета полевой поддержки в 2013/14 году (апрель 2014 года). Разработка сферы охвата географического справочника МООНСДРК — географического словаря, применяемого в сочетании с картой для поиска и сохранения географических названий в центральной общеорганизационной базе геоданных на этапе развертывания</p>
<p>Развертывание персонала с использованием одного геоинформационного модуля быстрого развертывания и геоинформационных систем для новых и расширяющихся миссий в течение 30 дней с момента принятия соответствующей резолюции Совета Безопасности или поступления официальной просьбы от полевой миссии</p>	<p>Не выполнено</p>	<p>Модуль быстрого развертывания является частью стратегических запасов материальных средств для развертывания и может быть направлен только по получении официальной просьбы миссии. Поступление просьбы от МИНУСМА ожидалось в 2012/13 году, а вместо этого она была получена в 2013/14 году</p>
<p>Обеспечение наземного обслуживания, предоставление метеорологической информации, помощь в получении прав на пролет в воздушном пространстве Италии и оказание поддержки всем воздушным судам, используемым Глобальным центром обслуживания</p>	<p>50 40</p>	<p>Обеспечено наземное обслуживание:</p> <p>воздушных перевозок (10 ВПП, 40 Организации Объединенных Наций)</p> <p>дипломатических разрешений получено на воздушные перевозки Организации Объединенных Наций</p>

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
в рамках осуществления глобальной стратегии полевой поддержки		Предоставление метеорологической информации через Службу управления воздушным движением, базирующуюся в аэропорту Бриндизи
Предоставление на местах инженерной поддержки в осуществлении крупных проектов в трех миссиях, в том числе на начальном этапе, при поступлении соответствующей просьбы		<p>5 миссий получили поддержку:</p> <ul style="list-style-type: none"> – МООНПЛ: завершение чертежей для строительства штаб-квартиры миссии – МООНЮС: подготовка всей соответствующей технической документации, связанной со строительством 5 окружных опорных баз – ЮНИСФА: проведена оценка планирования в связи с инженерными работами – ЮНОВА: оказана помощь в проведении сравнительной оценки помещений в целях перевода штаб-квартиры – МИНУСМА: оказана прямая поддержка в виде следующих мероприятий: а) описание объема работ по строительству временного жилья для экспедиционных сил на 100 человек; б) разработка предложения, анализ сферы охвата и составление предварительной сметы расходов для миссии и для секторальных штаб-квартир и базы материально-технического снабжения; с) подготовка отчета о состоянии 3 помещений
Разработка и предоставление модульных комплектов услуг, включая подготовку перечней работ, сметных расчетов и проектов, в соответствии с пятилетним планом модуляризации, в том числе создание учебного лагеря на 200 человек, проведение одного баллистического испытания модульных структур обеспечения безопасности, создание двух прототипов модульного жилого здания и проведение двух совещаний с государствами-членами по рассмотрению хода осуществления программы модуляризации		<p>1 полностью разработанный пакет мер по модификации соответствующих стандартам ИСО морских контейнеров для использования в качестве жилых или служебных помещений, включая перечень работ, сметные расчеты, критерии технической оценки и чертежи</p> <p>Баллистические испытания для специализированного модуля безопасного жилища</p> <p>1 технико-экономическое обоснование рационального использования электроэнергии и схемы энергоснабжения лагеря на 200 человек</p> <p>1 разработка проекта в области водоснабжения, удаления и очистки сточных вод, создания систем ливневого дренажа и вторичного использования воды в лагере на 200 человек</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Определение конфигурации и применение 40 элементов модулей для обустройства лагерей, включая содействие комплектации стратегических запасов материальных средств для развертывания	1 50	заседание с участием государств-членов на тему прогресса в деле перехода на модульную основу в контексте Специального комитета по операциям по поддержанию мира элементов модулей для обустройства лагерей были проверены, протестированы и реконфигурированы в целях удовлетворения просьб ЮНИСФА и МИНУСМА. Компоненты для модулей в настоящее время рассматриваются на предмет их включения в состав стратегических запасов материальных средств для развертывания в 2014 году
Разработка и осуществление одной учебной программы для групп поддержки миссий по вопросам строительства лагерей из готовых модулей, включая участие в программе подготовки персонала для склада гуманитарной помощи ВПП/Организации Объединенных Наций	Выполнено	Была разработана учебная программа для групп поддержки миссий и обеспечена учебная подготовка по вопросам эксплуатации и технического обслуживания системы очистки питьевой воды По причинам оперативного характера сотрудники не смогли принять участие в программе подготовки персонала для Склада гуманитарной помощи ВПП/Организации Объединенных Наций
Направление — по запросу — групп поддержки в 10 миссий для оказания помощи на этапах создания, расширения, сохранения, свертывания и ликвидации миссий	13	групп направлено в МООНПЛ, ЮНОВА, ИМООНТ, МООНСА, МООНЮС, МООНСГ, ЮНИСФА, ЮНСОА, МООНЛ, ОПООНМСЛ, ОООНКИ, МИНУСМА и Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), а также в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда, и Канцелярию Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю
Разработка четырех новых учебных курсов и проведение 26 учебных курсов для сотрудников полевых миссий при Глобальном центре обслуживания	22	учебных курса (в том числе 4 новых учебных курса) было организовано. Более низкий показатель объясняется отсутствием участия миссий
Поддержание в состоянии готовности 100 процентов стратегических запасов материальных средств для развертывания	Выполнено	Поддержание в состоянии готовности 100 процентов стратегических запасов материальных средств для развертывания: 427 автотранспортных средств прошли плановое профилактическое техобслуживание и ремонт и готовы к отправке

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Объединение складских помещений и упорядочение двух временных складов	173	генератора прошли плановое техобслуживание и готовы к отправке Были также проведены техобслуживание и инспекция 1401 инженерно-технического средства, 295 предметов снабжения и 136 единиц наземного транспорта
Испытание, проверка, техническое обслуживание и ремонт 100 процентов действующих транспортных средств, генераторов и оборудования, принадлежащих Глобальному центру обслуживания	Выполнено	Техническое обслуживание 100 процентов генераторов и автотранспортных средств БСООН. Это оборудование находится в хорошем и безопасном эксплуатационном состоянии
Заключение контрактов на поставку отдельных товаров только тогда, когда в этом возникает необходимость, для уменьшения объема инвентарных запасов в Глобальном центре обслуживания	25	новых контрактов на товары и услуги, предметы снабжения и техническое обслуживание для автотранспортных средств, калибровку весов, техническое обслуживание огнетушителей и предоставление упаковочных материалов и материалов и предметов снабжения для обеспечения безопасности
Введение стандартной отчетности о состоянии и использовании инвентарных запасов	Выполнено	Создана стандартизированная модель отчетности для основных областей деятельности (материально-техническое обеспечение для прибывающих запасов, хранение и материально-техническое обеспечение для выбывающих запасов)
Установка системы для сбора дождевой воды и конденсата в зданиях А и В, в которых размещаются службы поддержки спутниковых систем, в целях повторного использования воды для орошения и помывки, и сокращение потребления воды почти на 40 процентов	Выполнено	Установлена система для сбора дождевой воды и конденсата
Служба информационно-коммуникационных технологий		
Использование технических средств спутниковой связи, предоставление коммуникационных услуг и удаленная поддержка сети спутниковой связи, состоящей из 38 региональных узловых наземных станций,	28	региональных узловых наземных станций. Более низкий показатель объясняется закрытием миссий (например, ИМООНТ), изменением конфигурации инфраструктуры миссий; к тому же в некоторых новых миссиях (например,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
384 спутниковых терминалов и 457 каналов спутниковой связи между миссиями и между миссиями и узловыми центрами с использованием 4 спутников и 13 ретрансляторов, а также установка и подготовка терминалов спутниковой связи	374	МООНПЛ и МИНУСМА) станции не были созданы, а вместо них используется телепорт Глобального центра обслуживания
Техническое обслуживание и эксплуатация 3 коммутационных аппаратов, 3 систем сетевой защиты, 73 серверов и 11 маршрутизаторов, поддержка примерно 1020 абонентов электронной почты в формате Lotus Notes, 150 адресов групповой почты, 30 контрольных адресов, 154 прикладных программ и баз данных, не связанных с электронной почтой, 8 сайтов SharePoint и 16 веб-сайтов	440	каналов спутниковой связи между миссиями и между миссиями и узловыми центрами с использованием 4 спутников
	13	ретрансляторов, а также установка и подготовка терминалов спутниковой связи
	3	коммутационных аппарата
	3	системы сетевой защиты
	73	сервера
	11	маршрутизаторов
	900	учетных записей электронной почты в формате Lotus Notes. Более низкий показатель объясняется консолидацией и очисткой существующих общих учетных записей электронной почты
	100	адресов групповой почты. Более низкий показатель объясняется переходом из БСООН в почтовый домен Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций, что привело к консолидации и очистке почтовых групп
	12	сайтов SharePoint. Более высокий показатель объясняется миграцией прикладных программ Lotus Notes в SharePoint, которая не ожидалась на момент завершения подготовки доклада о бюджете
	16	веб-сайтов
		В связи с выводом из эксплуатации системы Lotus Notes в качестве среды разработки приложений в настоящее время идет динамичный процесс консолидации прикладных программ и их миграции в систему SharePoint. Сегодня в системе Lotus Notes поддерживается 60 программ

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и обслуживание 81 линии голосовой связи E1 между миссиями, 52 линий голосовой связи E1 через коммерческую сеть, 14 арендованных линий связи и 6 высокоскоростных линий Интернета	81 57 16 6	линия голосовой связи E1 между миссиями линий голосовой связи E1 через коммерческую сеть. Более высокий показатель объясняется дополнительными потребностями миссий арендованных линий связи высокоскоростных линий Интернета
Эксплуатация и обслуживание инфраструктуры сети Глобального центра обслуживания, состоящей из 185 коммутационных аппаратов, 11 систем сетевой защиты, 14 модулей сетевой защиты, 43 маршрутизаторов, 73 серверов, 15 модулей сетевых анализаторов, 9 модулей системы обнаружения сетевых атак, 2 модулей коммутаторов контента, 2 блоков сверхоперативной памяти, 6 сетевых сортировщиков, 47 ускоряющих устройств и диспетчеров команд, 6 серверов унифицированной связи и 2 унифицированных межсетевых шлюзов	185 11 14 43 73 15 9 2 2 6 47 6 2	коммутационных аппаратов систем сетевой защиты модулей сетевой защиты маршрутизатора сервера модулей сетевых анализаторов модулей системы обнаружения сетевых атак модуля коммутаторов контента блока сверхоперативной памяти сетевых сортировщиков ускоряющих устройств и диспетчеров команд серверов унифицированной связи унифицированных межсетевых устройства
Хостинг, обслуживание и техническая поддержка 72 приложений централизованной установки (управление активами, финансовые системы и системы закупок, программный комплекс для полевой поддержки, сетевые почтовые ящики и веб-сайты), загруженных в 1500 виртуальных серверов для всех полевых миссий и Централных учреждений, обслуживание и администрирование почтовой маршрутизации для 55 000 сетевых почтовых ящиков, копирование почты для глобальных операций и обслуживание памяти объемом 1900 терабайтов для оперативной информации и данных о деятельности по ликвидации бедствий и для обеспечения непрерывной работы	1 325 45 849 1 967	приложения централизованной установки виртуальных серверов. Более низкий показатель объясняется улучшением виртуальной инфраструктуры, что позволяет использовать виртуальные серверы высокой мощности вместо двух или более виртуальных серверов низкой мощности почтовых ящиков. Более низкий показатель объясняется переходом почтового домена в централизованный домен полевых миссий, что позволяет миссиям производить очистку и устранение ненужных почтовых ящиков терабайтов хранения

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Проектирование и установка одного не создающего углеродного загрязнения резервного генератора, способного в полной мере обеспечить электроэнергией передвижную развертываемую систему связи в ходе операций на местах</p>	Выполнено	Система разработана, протестирована и функционирует
Вспомогательная служба Базы		
<p>Обеспечение управленческого и административного обслуживания утвержденного штата в количестве 450 гражданских сотрудников</p>	383	гражданским сотрудникам было обеспечено управленческое и административное обслуживание
<p>Координация и обеспечение административной и материально-технической поддержки 250 мероприятий, в том числе официальных визитов в Глобальный центр обслуживания и учебных мероприятий (учебных курсов, практикумов, семинаров и конференций)</p>	289	мероприятий (учебные курсы, конференции, семинары, курсы иностранных языков, официальные поездки и посещения школ) с участием 4193 человек обеспечены координацией и поддержкой. Более высокий показатель объясняется увеличением числа полученных просьб
<p>Оказание медицинских услуг гражданскому персоналу Глобального центра обслуживания, их иждивенцам и стажерам Организации Объединенных Наций, медицинские брифинги для 400 новых гражданских сотрудников, проходящих обучение перед развертыванием, и проведение для всех сотрудников Центра 10 лекций о профилактике передаваемых половым путем инфекций и ВИЧ</p>	4 345	<p>медицинских услуг</p> <p>21 медицинский брифинг для 341 вновь набранного сотрудника, проходящего подготовку для гражданского персонала перед развертыванием</p> <p>7 учебных занятий по вопросам ВИЧ и инфекций, передаваемых половым путем. Более низкий показатель объясняется отсутствием участников по причинам оперативного характера</p>
<p>Техническое обслуживание 56 зданий с жесткими стенами (57 543 кв. м), 15 дополнительных зданий в районе расположения ремонтных мастерских (5240 кв. м), 13 палаточных модулей (7215 кв. м), 111 сборных конструкций и открытой территории площадью 408 287 кв. м в Бриндизи, а также дорог и автомобильных стоянок в Бриндизи площадью 138 008 кв. м на основе 35 контрактов на эксплуатационное обслуживание, включая 14 контрактов на эксплуатацию зданий, 7 контрактов на благоустройство территории, 8 соглашений об общих закупках и 4 контракта на коммунальное обслуживание в Бриндизи</p>	<p>58</p> <p>13</p> <p>111</p> <p>307 073</p>	<p>зданий жесткой конструкции (61 136 кв. м)</p> <p>палаточных модулей (7215 кв. м)</p> <p>сборных конструкций</p> <p>кв. м открытых площадок в Бриндизи (а именно зеленых зон, бетонных и асфальтированных зон, дорог и автомобильных стоянок) обслуживаются по 35 контрактам на обслуживание, включая 14 контрактов на услуги по эксплуатации зданий, 7 контрактов на услуги по благоустройству территории, 8 общих договоров о закупках и 4 контракта на коммунальное обслуживание в Бриндизи</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Техническое обслуживание 10 зданий с жесткими стенами, включая 3 основных здания (OF1 OF2 и DC) и 7 небольших зданий (проходная, помещение для мусорных контейнеров, пост управления, помещение для хранения садового инвентаря, энергетический центр, включая служебное отделение и генераторный зал, и абонентская электростанция) (8783 кв. м) и открытую площадку размером 34 717 кв. м, включая автостоянку, на основе 3 контрактов на эксплуатационное обслуживание и 2 контрактов на коммунальное обслуживание в Валенсии	10 7 34 717	Кроме того, 15 зданий в районе расположения ремонтных мастерских были возвращены правительству Италии; таким образом, БСООН в Бриндизи в настоящее время занимает территорию общей площадью 368 209 кв. м, в том числе 94 720 кв. м автомобильных стоянок и 83 800 кв. м дорог зданий жесткой конструкции, включая 3 основных здания небольших зданий (8783 кв. м) кв. м открытой территории, включая автостоянку, по 3 контрактам на эксплуатационное обслуживание и 2 контрактам на коммунальное обслуживание в Валенсии
Эксплуатация действующего транспортного парка Глобального центра обслуживания, насчитывающего 133 транспортных средства в Бриндизи и 5 транспортных средств в Валенсии	133 5	автотранспортных средства в Бриндизи автотранспортных средств в Валенсии
Канцелярия Директора		
Круглосуточное обеспечение безопасности в Бриндизи и Валенсии 7 дней в неделю	Выполнено	Круглосуточное обеспечение безопасности 7 дней в неделю
Осуществление и административное обслуживание программы авиационной безопасности МООНСИ, ВСООНЛ и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), включая проведение 9 выездных мероприятий по обеспечению авиационной безопасности	Выполнено 8	Обеспечено осуществление и административное обслуживание программы авиационной безопасности МООНСИ, ВСООНЛ и ВСООНК выездных мероприятий по обеспечению авиационной безопасности

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обработка 1300 требований о выплате субсидий на образование	2 881	рассмотренное требование о выплате субсидии на образование. Более высокий показатель объясняется увеличением числа полученных требований
10 000 кандидатов рекомендовано для включения в реестр, пересмотренный Центральным контрольным советом для полевых миссий	20 982	проведенные в реестре процедуры проверки, в результате которых в реестр был включен 13 181 кандидат. Более высокий показатель объясняется увеличением числа кандидатов, рекомендованных для включения в реестр
Завершение контрольной проверки 2000 включенных в реестр кандидатов для работы в составе операций по поддержанию мира	1 484	завершенные контрольные проверки
Подразделения-арендаторы		
Постоянный полицейский резерв		
Две выездные миссии по оказанию помощи полицейским компонентам существующих операций по поддержанию мира сроком до трех месяцев для повышения квалификации полицейских (по вопросам проведения реформы, консультирования и учебной подготовки) и корректировки их работы в поддержку создания потенциала национальных правоохранительных органов	19	осуществленных миссий по оказанию помощи: МООНСА (2); ПРООН в Чаде (3); ОПООНМСЛ; МООНПЛ (3); ЮНОМ; МООНЛ; ЮНИСФА (2); МООНСГ; ИМООНТ (2); ПОООНС; ОООНКИ; МООНЮС
Формирование и укрепление полицейских компонентов в двух новых и/или расширяемых миссиях среднего размера	1	МИНУСМА Более низкий показатель объясняется уменьшением числа заявок на создание и укрепление полицейских компонентов
Содействие проведению оценок полицейских компонентов в составе миротворческих и специальных политических миссий	7	ОООНКИ, ЮНОМ, ИМООНТ, ПОООНС (2), ЮНОГБИС и МООНЮС
Постоянная судебнопенитенциарная структура		
Оказание целенаправленной и ограниченной по времени поддержки и помощи по крайней мере трем существующим миссиям, которые нуждаются в конкретных технических консультациях по вопросам, входящим в компетенцию Постоянной судебнопенитенциарной структуры	5	МООНПЛ, МООНЮС, ЮНИОГБИС, МООНСГ и МООНСДРК Оказание помощи миссиям на начальном этапе было также предоставлено: МООННС, МООНСОМ и МИНУСМА

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Распространение информации о деятельности Постоянной судебной-пенитенциарной структуры посредством размещения раз в три месяца одной статьи на эту тему в Интранете Организации Объединенных Наций, опубликования одной статьи в журнале “Corrections Update” и одной статьи в журнале “Justice Update”. Подготовка шести докладов по завершении работы миссий</p>	<p>Кроме того, была оказана дистанционная помощь ОПООНМЦАР, МООНСДРК, Отделению Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОООНБ) и МООНПЛ</p> <p>1 публикация в интернет-ресурсе сообщества практиков</p> <p>1 статья опубликована в Интранете Организации Объединенных Наций</p> <p>Более низкий показатель объясняется повышенным вниманием к развертыванию на местах, в результате чего большее число статей будет опубликовано в сети Интранет Организации Объединенных Наций в 2013/14 году и в последующие годы</p> <p>Кроме того, не было запросов на статьи для журналов по проблематике правосудия и исправительных учреждений</p> <p>5 Кроме того, были проведены следующие информационно-пропагандистские мероприятия/поездки:</p> <ul style="list-style-type: none"> – 1 посещение Центра передового опыта для Полицейского подразделения по обеспечению стабильности (Международный учебный центр в Виченце (Италия)), а также подготовка 1 доклада о поездке – 1 мероприятие по созданию сетей в Найроби – 1 информационно-пропагандистское мероприятие для государств-членов и сотрудников – 1 информационно-пропагандистское мероприятие для Группы быстрого реагирования Европейского союза, а также 1 доклад о поездке – 1 информационно-пропагандистское мероприятие по Мали и 1 доклад о поездке <p>5 докладов по итогам миссии</p>	

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Сообщение о текущей деятельности Постоянной судебно-пенитенциарной структуры на одной из ежегодных конференций Международной ассоциации исправительных учреждений и тюрем. Ознакомление персонала с мандатом Постоянной структуры по крайней мере на одном учебном занятии по вопросам верховенства права, проводимом Департаментом операций по поддержанию мира для сотрудников по судебным вопросам	1	выступление на ежегодной конференции Международной ассоциации исправительных учреждений и тюрем, а также 17 выступлений на тему деятельности в области верховенства права и 4 выступления, посвященных правовой базе, в ходе занятий по подготовке гражданского персонала перед развертыванием
Объединенная служба учебной подготовки		
Обеспечение подготовки не менее 400 гражданских сотрудников до их направления в полевые миссии	341	сотрудник прошел подготовку в ходе 21 занятия для гражданского персонала перед развертыванием
Оказание поддержки в подготовке кадров не менее 5 полевыми миссиям	3	ВСООНЛ, МИНУСМА и Региональный центр обслуживания в Энтеббе. Более низкий показатель объясняется сокращением числа запросов, поступающих от миссий Кроме того, содействие в подготовке было оказано 2 учебным центрам по миростроительству
Посещение не менее 3 миссий по поддержанию мира для проведения оценки третьего уровня (оценка результатов) качества подготовки гражданского персонала перед развертыванием	Не выполнено	По причине изменения в приоритетах оценка третьего уровня будет проводиться в 2013/14 году в электронной форме

III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Гражданский персонал				
Международные сотрудники	19 592,8	19 850,8	(258,0)	(1,3)
Национальные сотрудники	22 050,8	20 307,9	1 742,9	7,9
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–
Временный персонал общего назначения	548,4	804,7	(256,3)	(46,7)
Итого	42 192,0	40 963,4	1 228,6	2,9
Оперативные расходы				
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	705,1	620,1	85,0	12,1
Официальные поездки	1 268,6	1 135,2	133,4	10,5
Помещения и объекты инфраструктуры	8 164,1	10 576,0	(2 411,9)	(29,5)
Наземный транспорт	672,9	576,0	96,9	14,4
Воздушный транспорт	–	–	–	–
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	6 769,6	4 939,8	1 829,8	27,0
Информационные технологии	7 115,7	8 204,1	(1 088,4)	(15,3)
Медицинское обслуживание	347,7	331,4	16,3	4,7
Специальное оборудование	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 391,3	1 276,4	114,9	8,3
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–
Итого	26 435,0	27 659,0	(1 224,0)	(4,6)
Валовые потребности	68 627,0	68 622,4	4,6	0,0
Поступления по плану налогообложения персонала	5 855,9	5 794,4	61,5	1,1
Чистые потребности	62 771,1	62 828,0	(56,9)	(0,1)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	68 627,0	68 622,4	4,6	0,0

В. Сводная информация о перераспределении средств между категориями расходов

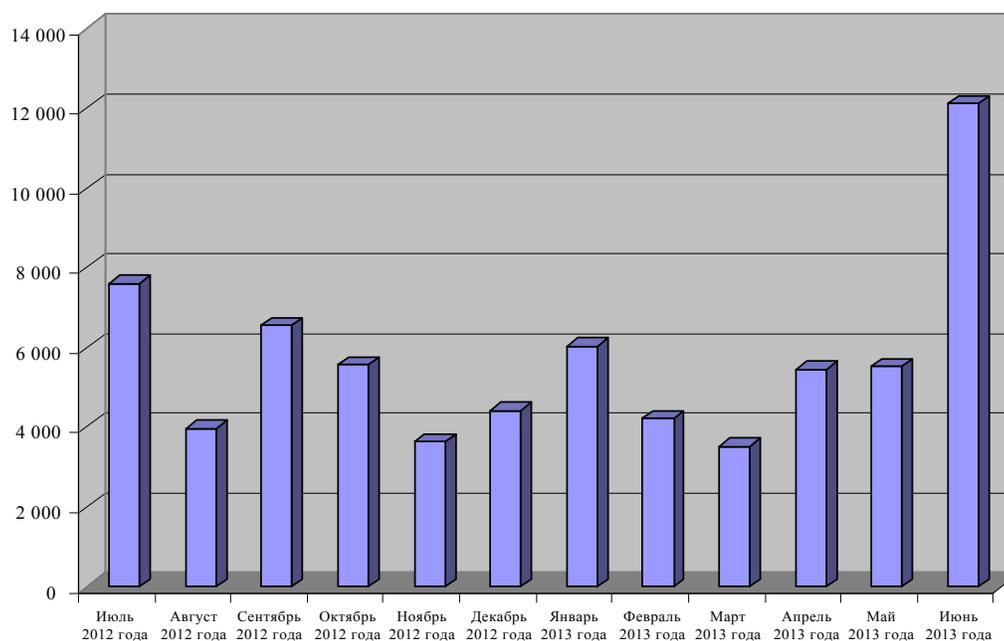
(В тыс. долл. США)

Категория	Ассигнования		
	Исходное распределение	Перераспределение	Пересмотренное распределение
II. Гражданский персонал	42 192,0	(1 226,9)	40 965,1
III. Оперативные расходы	26 435,0	1 226,9	27 661,9
Всего	68 627,0	–	68 627,0
Процентная доля перераспределенных средств в общем объеме ассигнований			1,8%

17. Ресурсы были перераспределены из категории гражданского персонала в категорию оперативных расходов главным образом для частичного покрытия дополнительных потребностей на создание инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий Глобального центра обслуживания в целях оказания поддержки осуществлению проекта «Умоджа» в БСООН и в миссиях на местах.

С. Структура ежемесячных расходов

(В тыс. долл. США)



18. Высокий уровень расходов в начале данного периода объясняется резервированием средств на покрытие регулярных расходов, а также обязательств по действующим контрактам. Рост расходов в сентябре 2012 года и январе 2013 года объясняется резервированием дополнительных средств после завершения ряда закупочных операций, осуществление которых началось в начале финансового периода. Увеличение расходов в июне 2013 года объясняется завершением закупочных операций высокой стоимости.

D. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	556,3
Прочие/разные поступления	352,3
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	252,0
Всего	1 160,6

E. Стоимостной объем взносов, не учтенных в бюджете

(В тыс. долл. США)

Категория	Фактическая стоимость
Меморандум о понимании ^a	3 916,6
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
Всего	3 916,6

^a Включая служебные здания, мастерские, складские помещения и открытые площадки, предоставленные правительством Италии (3 105 400 долл. США), и служебные помещения, оперативные здания и открытые площадки, предоставленные правительством Испании (811 200 долл. США).

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные сотрудники	(258,0)	(1,3)

19. Возникновение дополнительных потребностей было главным образом обусловлено: а) увеличением на 10 пунктов множителя корректива по месту службы с января 2013 года в соответствии с решением, принятым Комиссией по международной гражданской службе; и б) более низкой фактической нор-

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы приводится в том случае, если отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

мой вакантных должностей для международных сотрудников в размере 15,4 процента по сравнению с заложенной в бюджет (18 процентов). Рост потребностей частично компенсируется более низкими, чем предусматривалось в бюджете, фактическими общими расходами по персоналу, в частности расходами, связанными с размещением персонала.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	1 742,9	7,9

20. Уменьшение потребностей было главным образом обусловлено: а) более низкими, чем предусматривалось в бюджете, фактическими общими расходами по персоналу; фактический объем общих расходов по персоналу составлял 30 процентов по сравнению с заложенными в бюджет общими расходами по персоналу в размере 40 процентов; б) позитивным воздействием повышения курса доллара США по отношению к евро; и с) более высокой фактической нормой вакантных должностей в размере 6,3 процента для национальных сотрудников по сравнению с предусмотренным в бюджете показателем в 5 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	(256,3)	(46,7)

21. Возникновение дополнительных потребностей было главным образом обусловлено: а) дополнительными потребностями в связи с заменой сотрудников, находящихся в отпуске в связи с рождением ребенка и уходом за ним, а также в долгосрочном отпуске по болезни; и б) дополнительными потребностями в обеспечении поддержки во время подготовки к внедрению системы «Умоджа» в миссиях на местах.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	85,0	12,1

22. Уменьшение потребностей было главным образом обусловлено: а) отменой учебных занятий, требующих участия консультантов по вопросам профессиональной подготовки, из-за низкой посещаемости в результате резкого увеличения оперативных потребностей; и б) использованием собственных специалистов для анализа новых информационно-технологических решений, которые не были доступны во время составления бюджета, но были разработаны в отчетный период, с тем чтобы обеспечить непрерывную поддержку этих решений.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	133,4	10,5

23. Уменьшение потребностей было главным образом обусловлено: а) решением сократить путевые расходы, в частности поездки в пределах района действия Миссии для Вспомогательной службы Базы, заменив их, когда это практически возможно, видео- и телеконференционными совещаниями ввиду необходимости пересмотреть приоритеты в плане мероприятий/проектов для покрытия расходов на завершение проекта по созданию системы динамичных источников бесперебойного электропитания и проекта по электрификации сектора материально-технического обеспечения, на которые не были выделены ассигнования, как это объясняется ниже; б) тем фактом, что запланированная ежегодная конференция в области информационно-коммуникационных технологий не состоялась, поскольку теперь она проводится на двухгодичной основе; и с) низкой посещаемостью учебных мероприятий сотрудниками по причинам оперативного характера.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	(2 411,9)	(29,5)

24. Увеличение потребностей было главным образом обусловлено расходами на завершение проекта по созданию системы динамичных источников бесперебойного электропитания, что планировалось сделать в ходе предыдущего финансового периода, но было отложено до 2012/13 года из-за продолжительного процесса закупок; а также расходами на завершение проекта по электрификации сектора материально-технического обеспечения, которое также было перенесено с предыдущего финансового периода, поскольку выбранный поставщик не смог завершить работы по контракту в результате финансовых трудностей. Увеличение потребностей было частично компенсировано сокращением минимальных обязательных требований по техническому обслуживанию, уборке помещений и коммунальным услугам.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	96,9	14,4

25. Уменьшение потребностей было главным образом обусловлено: а) приостановкой замены 37 автотранспортных средств из стратегических запасов материальных средств для развертывания в ходе пересмотра состава и уровня запасов; и вытекающим отсюда сокращением потребностей в запасных частях, ремонте и обслуживании; и б) введением нового порядка использования автотранспортных средств, что привело к сокращению потребления топлива. Сокращение потребностей частично компенсировалось расходами на замену устаревшего оборудования для авторемонтных мастерских.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	1 829,8	27,0

26. Сокращение потребностей было главным образом обусловлено решением разделить пополам с обслуживаемыми полевыми миссиями расходы при переводе на внешний подряд Центра сетевого контроля Глобального центра обслуживания, с тем чтобы охватить дополнительные потребности по статье «помещения и объекты инфраструктуры» для проекта по созданию системы динамичных источников бесперебойного электропитания и проекта по электрификации сектора материально-технического обеспечения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	(1 088,4)	(15,3)

27. Дополнительные потребности были обусловлены главным образом подготовкой инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий Глобального центра обслуживания в целях оказания поддержки осуществлению проекта «Умоджа» в БСООН и в миссиях на местах, связанных с Глобальным центром обслуживания.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	114,9	8,3

28. Более низкие потребности были обусловлены главным образом: а) более низкими фактическими расходами на обучение, чем предусматривалось в бюджете, из-за смены места службы и наличия более дешевых решений; б) более низкой, чем предусматривалось в бюджете, посещаемостью учебных мероприятий сотрудниками в связи с оперативными потребностями. Сокращение потребностей частично компенсировалось потерями, связанными с обменными курсами валют, ввиду различия между курсами коммерческих банков и официальным обменным курсом Организации Объединенных Наций.

V. Показатели использования ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания

Финансовые ресурсы

29. Общая сумма ассигнований, выделенных на стратегические запасы материальных средств для развертывания на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года, составила 95,4 млн. долл. США, включая остаток в размере 40,5 млн. долл. США, перенесенный из предыдущего периода, а также стратегические запасы материальных средств для развертывания на сумму

54,9 млн. долл. США, соответствующую восстановительной стоимости имущества, отгруженного в миротворческие и специальные политические миссии.

30. Информация о финансовых средствах и изменении состава стратегических запасов в результате пополнения стратегических материальных средств для развертывания приводится в таблицах ниже.

Пополнение имущества, отгруженного из стратегических запасов материальных средств для развертывания

(В тыс. долл. США; бюджетный год: с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года)

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
Операции по поддержанию мира	
Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре	47,6
Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	59,0
Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	67,6
Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	94,1
Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее	3 837,2
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций	102,1
Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии	217,1
Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали	37 207,2
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго	987,4
Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	41,2
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	80,5
Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике	8 613,9
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	62,3
Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали	1 781,7
Итого	53 198,9
Политические миссии, миссии по укреплению мира и другие получатели	
Международная миссия под африканским руководством по поддержке Мали	779,9
Отделение по Сахелю Департамента по вопросам охраны и безопасности	268,3
Канцелярия Совместного специального представителя по Сирии Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств	38,7
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Йемену	133,6
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	49,2

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике	356,4
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	50,2
Отделение Организации Объединенных Наций в Мали	2,3
Итого	1 678,6
Общая восстановительная стоимость запасов, отгруженных миссиям в отчетный период	54 877,5

Движение средств, выделенных на приобретение стратегических запасов материальных средств для развертывания, и категории расходов

(В тыс. долл. США; бюджетный год: с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года)

<i>Изменение</i>	<i>Сумма</i>
Перенос остатка средств за 2011/2010 год	40 534,1
Стоимость пополненных запасов имущества, отгруженного миссиям в 2012/13 году	54 877,5
Общая стоимость	95 411,6
Перенос остатка средств на 2013/14 год	72 341,4
Расходы (2012/13 год)	24 514,9
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	(1 444,7)
Общая сумма расходов за период	95 411,6
Категория расходов	
Помещения и объекты инфраструктуры	5 027,6
Наземный транспорт	14 931,7
Связь	2 884,4
Информационные технологии	519,6
Медицинское обслуживание	285,5
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	866,1
Общая сумма расходов за период	24 514,9

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

31. В связи с финансированием Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении порядка использования свободного от обязательств остатка средств в размере 4600 долл. США за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года;

б) принять решение в отношении распоряжения прочими поступлениями/корректировками за период, закончившийся 30 июня 2013 года, на сумму 1 160 600 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (556 300 долл. США), прочих/разных поступлений (352 300 долл. США) и списанных сумм обязательств, относящихся к предыдущим периодам (252 000 долл. США).
